

Bu metnin tercüme edilmiş versiyonlarının anlamları arasında bir tutarsızlık olması durumunda, İngilizce versiyonunun anlamı geçerli olacaktır.

## KULLANIM KILAVUZU

### TEMPUR®'a Hoşgeldiniz!

TEMPUR®'u seçtiğiniz için teşekkürler ve tebrikler. Bu kılavuz TEMPUR® ürününüze en iyi itinaı gösterecek ve onu en iyi şekilde yaşamınızı sağlayacak her şeyi içerir.

Ürüne özel bilgiler için lütfen [warranty.tempur.com](http://warranty.tempur.com) adresini ziyaret ediniz.

### Yatağınızın Teslimatı Esnasında

Nakliye sırasında, yatak gibi büyük parçaların kumaş örtülerinde kaymalar yaşanabilir. TEMPUR® ürününüzü ambalajından çıkarıp yerleştirdikten sonra, özel TEMPUR® malzemesinin ortam sıcaklığına uyum sağlaması için biraz zaman tanıyın. Ardından, kumaş örtüyü yumuşak hareketlerle elinizle düzeltebilirsiniz.

*Eğer sıkıştırılmış bir TEMPUR® EASE yatak aldıysanız*

**ÖNEMLİ:** Sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yatağınız üretim tarihinden en geç 6 ay içerisinde açılmalıdır. TEMPUR® EASE yatağınız size ulaştığında ambalajın üzerindeki üretim tarihini kontrol edin ve paketin açılması için gereken süre aralığından emin olun.

TEMPUR® EASE yatağınızı ambalajından çıkardıktan hemen sonra kullanabilirsiniz. TEMPUR® EASE yatağınızın orijinal şeklini ve yüksekliğini kazanması 72 saat (3 gün) kadar sürebilir. Yatağınızın sıkı bir şekilde sıkıştırılması kılıfının kırışmasına neden olabilir. Bu beklenen bir durumdur, yatağınız tamamen normal formunu kazandığında ortadan kalkacaktır. Bazı durumlarda kırışıklıklardan kurtulmak için kılıfı yıkamanız gerekebilir.

- Yatak örtüsünün içine yerleştirilmiş ürün etiketindeki yıkama talimatlarına her zaman uyunuz.

### 'Yeni Ürün' Kokusu

Bazı kişiler yeni ürünün ambalajını açtıktan sonra TEMPUR® ürünlerinde hafif bir koku fark ederler. Bu tamamen zararsızdır ve kısa bir kullanım zamanından sonra kaybolacaktır. Bu işlemi hızlandırmak için kullanmadan önce ve sonra tercihen iyi hava alan bir alanda ürününüzü havalandırın ya da 'nefes aldırın'.

### TEMPUR® Köpük Materyali Hakkında

TEMPUR® materyali maksimum konfor için vücudunuzun ağırlığını emen ve ağırlığı eşit derecede dağıtan basıncı hafifleten yüzeyde ve hava alan viskoelastik açık gözeli yapıda tasarlanmıştır. Sıcaklığa duyarlı özellikleriyle yumuşar, sıkışır ve oda sıcaklığında sizi desteklemek için vücudunuzun şekline ve ağırlığına uyum sağlar. TEMPUR® materyalinin yüksek yoğunlukta olması maksimum stabilite ve konfor sağlar.

TEMPUR® köpük materyali vücudun termal etkisine tepki verir. Köpük malzemedeki viskoelastisite, TEMPUR® ürününüzün sıkıştırıldıktan sonra kısa bir gecikme ile orijinal haline dönmesini sağlar. Bu gecikme farklı sıcaklıklara göre değişmektedir. TEMPUR® ürününüz 18°C veya daha düşük derecelerdeki soğuk koşullarda daha sert hissettirirken daha yüksek sıcaklıklarda daha yumuşak hissettirecektir.

## Hisse Alışmak

Önceki kullandığınız yastığınız veya yatağınızda yay, kuştüyü ve/veya elyaf gibi daha geleneksel metodlar kullanılmışsa TEMPUR® ürünleri başlangıçta farklı hissettirecektir. Vücudunuzun TEMPUR® köpük materyalinin benzersiz basınç giderme özelliklerine alışması ve uyum sağlaması biraz zaman alabilir.

## Alışma Dönemi

*TEMPUR® YATAK (sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yataklar için geçerli değildir)*

Yatağınızda dinlenmek, kitap okumak ya da TV izlemek için ne kadar çok zaman geçirirseniz o kadar iyidir. Ekstra hareket TEMPUR® köpük materyalindeki hücrelerin açılmasına yardımcı olacaktır. Hücreler açıldıkça 'nefes alırlar' ve ağırlık ve sıcaklığa daha hızlı tepki verirler, ancak orijinal şekillerine geri döneceklerdir. Yatağınızın zamanla yumuşadığını hissedebilirsiniz ancak ürününüzün basınç giderme özelliklerinde hiçbir değişiklik olmaz.

### Tersyüz Etmeye Gerek Yok

TEMPUR® teknolojisindeki gelişmeler yatağın ihtiyacı olan bakımın minimumda tutulmasını sağlamıştır. Her yatak modeli çoklu katmana sahiptir; bu yüzden sadece yatağın üst tarafında uyursunuz. Ürünlerimizin ömrünü uzatmak için zaman zaman yatağınızı ayakucu-başucu şeklinde çevirebilirsiniz.

## TEMPUR® YASTIKLAR

- Ürünü aldığınızdan sonraki 2-3 hafta boyunca yastıkların gün içinde koltuk yastığı olarak kullanılması uyurken alacağınız desteğin desteğin ve baskıyı azaltıcı faydaların gelişmesini sağlar.
- Yastığın her kullanımından sonra içindeki materyalin eşit bir şekilde yeniden dağılması için yastığı sallayınız ve ovunuz (TEMPUR® köpük granüllerinin kullanıldığı yastıklar için geçerlidir).













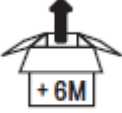

## Taşıma, nakliye, depolama ve imha etme

- Aksi belirtilmedikçe, TEMPUR® ürünleri, köpük materyale zarar verme ve sağladığı tüm özellikleri ve faydaları kaybetme riski yaratacağından orijinal formları dışında bükülmemeli veya preslenmemelidir.
- Ürün, TEMPUR® ürünlerindeki köpük materyalin doğası gereği nakliye veya depolama sırasında hafifçe sıkıştırılmış olabilir. Bu beklenen bir durumdur, ürün oda sıcaklığında kısa bir süre içinde normal şekline dönecektir.
- TEMPUR® ürünleri orijinal şekillerinde saklanmalıdır. TEMPUR® Seyahat Yastığı bu kuralın dışındadır. Seyahat yastığı katlanarak yanında gelen çantada taşınabilir (çanta, yastığın kalıcı zarar görmesini engellemek için **sadece** seyahat sırasında kullanılmalıdır).
- TEMPUR® Yatakları tercihen orijinal ambalajında, düz bir şekilde depolanmalıdır (sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yatakların ambalajlarının yeniden kullanılması mümkün değildir).
- Sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yatakları depolama için yeniden sıkıştırılmamalıdır.
- TEMPUR® yatak pedleri katlanarak ya da düz bir şekilde depolanabilir.
- TEMPUR® ürünleri kuru bir ortamda muhafaza edilmelidir (maksimum 65% bağıl nem).

- Kullanılmış ürününüzün imha edilmesi için lütfen ülke pazarındaki yerel yetkiliye başvurun.

## Semboller

Aşağıdaki semboller üründe, ambalajda veya bu kılavuzda kullanılmıştır.

 Üretici	 Üretim tarihi	 Lot numarası	 MDR (AB) 2017/745 gerekliliklerine uygun olarak, 1. sınıf tıbbi cihazlar olarak CE işaretlidir
 Medikal cihaz	 ↑UP Yatağın köpük dolgularının üzerine basılı ürün yönlendirmeleri	 Kullanım Talimatlarına Başvurun	 Üründe doğal kauçuk lateks içeren bir yapıştırıcı kullanılmıştır
 Açık alevden kaçınınız	 Nemlilik limiti	 Kuru tutun	 Tavsiye edilen maksimum kullanıcı ağırlığı
 +6M DD-MM-YYYY Yatak, ambalajın üzerinde yazılı olan üretim tarihinden sonra en geç 6 ay içinde açılmalıdır	 Uyarılar ve önlemler		

## CE İşareti

Çoğu TEMPUR® ürünü, MDR (AB) 2017/745 uyarınca 1. Sınıf CE İşaretli Tıbbi Cihaz olarak sınıflandırılır. Satın almış olduğunuz ürünün CE işaretli olup olmadığını görmek için lütfen kumaş kılıfın içine yerleştirilen ürün etiketini kontrol ediniz.

CE işaretli ürünlerin kullanım amacı, yetişkinlerde basınç ülseri gelişme riskini önlemek veya azaltmaktır. Bu etki, TEMPUR® köpük materyalinin basıncı yeniden dağıtma özelliğiyle sağlanır. CE işaretli ürünler evde bakım amaçlı kullanım içindir. Hareket edemeyen kullanıcıların konumunun düzenli olarak değiştirilmesi önemlidir.

CE işaretli TEMPUR® yatak ve yatak pedleri 150 kg ağırlığa kadar kullanıma uygundur.



Ürünle ilgili ciddi bir kaza olması durumunda, üretici ve kullanıcının bulunduğu ülkedeki yetkili merci bilgilendirilmelidir.


Bir olayı üreticiye bildirmek için lütfen bu kılavuzun "garanti" bölümünde belirtilen talimatları izleyerek olayı bir garanti şikayeti olarak bildirin.


## Lütfen ek kullanım talimatlarını dikkate alın

### Uyarılar ve Önlemler


Aşağıdaki sembol ve metin, olası tehlikeli ve istenmeyen durumlara dikkatinizi çekmek için kullanılmıştır. Bu talimatlara uyulmamasının ciddi yaralanmalara veya üründe hasara neden olabileceğini lütfen unutmayın.


	<b>UYARI</b>	Ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olabilecek durumların veya uygulamaların farkında olun.
	<b>DİKKAT</b>	Orta veya hafif yaralanmalara neden olabilecek durumların veya uygulamaların farkında olun.
	<b>ÖNEMLİ</b>	Ürüne veya diğer eşyalara zarar verebilecek durumların veya uygulamaların farkında olun.


 **Uyarı:** Bebekleri, küçük çocukları ya da yaşlıları kendi başlarına kolayca dönemiyorlarsa yatak veya yastığın üzerinde gözetimsiz bırakmayın.

 **Uyarı:** Hareket edemeyen kullanıcıların konumunun düzenli olarak değiştirilmesi önemlidir.

Dikkatsizlik yangına neden olur - yatakta veya ürünleri kullanırken sigara içilmemesini şiddetle tavsiye ederiz.

 **Uyarı:** Yangın riski: ürünleri açık alevden uzak tutun.

 **Dikkat:** Basınç azaltma özelliklerini azaltabileceğinden TEMPUR® yataklarında ya da pedlerinde ekstra yatak pedi kullanmayın. Optimum desteği elde etmek için doğrudan yatak üzerine çarşaf kullanmanızı öneririz.

 **Dikkat:** Lütfen TEMPUR® köpük materyalinin en iyi vücut sıcaklığı ile uyum sağladığını ve bu yüzden elektrikli battaniye ya da sıcak su torbası kullanımının **önerilmediğini** unutmayın. Elektrikli battaniyeden gelen ısı, TEMPUR® köpük materyalindeki sıcaklık hassasiyetini geçici olarak nötralize edecektir. Elektrikli battaniye kullanmayı tercih etmeniz halinde battanileyi ayrı bir çarşaf üzerinde kullanmanızı ve TEMPUR® köpük materyal ile temastan uzak tutmanızı öneririz.

- **ÖNEMLİ:** Elektrikli battaniye tedarikçisinin kullanım talimatlarına her zaman uyun.
- **ÖNEMLİ:** Sıcak su torbanızda yatağınızın ıslanmasına, lekelenmesine veya zarar görmesine neden olan bir sızıntı olursa bu durum **garantinizi geçersiz kılacaktır.**

### **ÖNEMLİ:**

- TEMPUR® yataklar her zaman havalandırmalı bir zemine yerleştirilmelidir. Örn: yatakta nem birikmesini önlemek için yay ya da sunta üzerine konulabilir.
- Köpük materyal zarar görebileceğinden ıslak saç ile TEMPUR® yastık kullanmayın.
- TEMPUR® köpük materyal granülleri ve/veya kaz tüyü kullanılan yastıkları kullanım ya da depolama sonrasında, içindikilerin düzgün bir şekilde dağılımı için sallayın ve ovun.
- TEMPUR® yatak pedini soğukken açmayın, zira bu köpük materyalinin yırtılmasına ya da çatlamasına sebep olabilir. TEMPUR® yatak pedini açmadan önce oda sıcaklığına alışması için zaman tanıyın.
- TEMPUR® yatak pedlerinin her zaman yatağın üstünde olmasına dikkat edin.

- Köpük materyale zarar verme riski olduğundan TEMPUR® ürününüzü katlamayın, bükmeyin veya şekle sokmayın.
- Ürününüzü kendiniz değiştirmeyin veya onarmayın - bu durumda garantiniz geçersiz olacaktır.

### **Temizlik ve Bakım**

- Kumaş kılıfların çoğu çıkarılabilir ve yıkanabilir. Lütfen kumaş kılıfın içinde yer alan ürün etiketindeki ürününüze özel temizleme talimatlarını izleyin.
- TEMPUR® köpük materyali içeren özel kumaş kılıfları yıkanamaz ve kuru temizlenemezler; ancak havalandırma ve silme için kolaylıkla çıkarılabilirler.

TEMPUR® **yıkanabilir** malzeme kullanılan kapitone kumaş kılıflar:

- Yıkanabilir ve kurutma makinesinde, asarak/sererek kurutulabilir. Kılıfınızın yıkanabilir olup olmadığını öğrenmek için kumaş kılıfın içindeki ürün etiketine bakınız.
- **ÖNEMLİ:** TEMPUR® yıkanabilir malzeme ıslak olduğu zaman ağırlaşır; lütfen aşağıdaki talimatlara dikkatle uyunuz.

Kılıf genişliği (cm)	Çamaşır makinesi/kurutma makinesi kapasitesi
95 cm'e kadar	6 kg
105 cm'e kadar	7 kg
120 cm'e kadar	8 kg
120 cm üzeri	profesyonel kurutmacıda yıkanmalıdır

**ÖNEMLİ:** Kılıflar kullanılmadan ya da depolanmadan önce tamamen kurutulmalıdır.

İpucu: Yıkamadan önce kılıfınızı tartın. Yıkadıktan sonra, yıkama öncesindeki ağırlığa gelene kadar kurutun. Böylelikle kılıfın tamamen kurduğunu anlayabilirsiniz.

TEMPUR® Down Luxe Yastık:

#### **ÖNEMLİ:**

- **Kaz tüyü kılıfı yıkamadan önce TEMPUR® köpük materyal granüllerinden oluşan köpük çantadan çıkarın.**
- Kaz tüyü kılıfı yıkarken enzim içermeyen deterjan kullanın ve tüylerin topaklanmasını engellemek ve eşit bir biçimde kurumasını sağlamak için birkaç kurutma topuyla (ya da temiz tenis topu) birlikte kurutma makinesinde kurutun.
- Kaz tüyü kılıfı yıkarken kumaş yumuşatıcı **kullanmayın.**
- Kaz tüyü kılıf kullanım veya depolama öncesinde tamamen kuru olmalıdır.
- İpucu: Yıkamadan önce Down Luxe yastık kılıfını (köpük çanta olmadan) tartın. Yıkadıktan sonra, yıkama öncesindeki ağırlığa gelene kadar kurutma makinesinde kurutun. Böylelikle kılıfın tamamen kurduğunu anlayabilirsiniz.

#### **ÖNEMLİ:**

- TEMPUR® köpük materyali yıkamayın. Yıkanabilir olan TEMPUR® EasyClean yastık ve TEMPUR® PureClean yastık bu kuralın dışındadır (kumaş kılıfın içindeki ürün etiketinin üzerinde bulunan özel temizlik talimatlarını izleyin). TEMPUR® yıkanabilir malzemeden yapılan kumaş kılıflar da bu kuralın dışındadır. Ürün etiketinde ve bu kılavuzda yazılan özel temizleme talimatlarını izleyin.
- TEMPUR® köpük materyale buharlı temizleme ya da kuru temizleme yapmayın.

#### **ÖNEMLİ**

- TEMPUR® ürünleri nemden arındırılmak için düzenli olarak havalandırılmalıdır.



**Dikkat:** Kumaş örtüyü yıkadıktan sonra şilte örtüsünün, yatağın köpük dolgusunun yan tarafında yer alan basılı yönlendirmeye göre yerleştirildiğinden lütfen emin olun. Maksimum konfor sağlayan ve basınç azaltan TEMPUR® köpük malzemesi sadece üst tarafta yer alır.



**Dikkat:** Oturma ürünlerinizin ya da minderlerinizin köpük katmanları içeren kumaş kılıflarını yıkadıktan sonra ürünlerini yeniden birleştirirken köpük dolgusunun yönüne dikkat edin. Maksimum konfor sağlayan ve basınç azaltan TEMPUR® köpük malzemesi sadece üst tarafta yer alır.

## Teknik Ürün Bilgileri

- Belli TEMPUR® ürünlerinin alt yüzlerinde kaymaz kaplama bulunur. Bu kaplama ürünün kullanılırken kaymamasını sağlar.
- TEMPUR® ürünleri birçok farklı boyutta mevcuttur. Ürün ağırlığı ürün boyutuna bağlıdır. Talebe istinaden detaylı bilgi temin edilir.
- Kılıflardaki Bileşen Malzemeler – kumaş kılıfın içerisinde yer alan ürün etiketine bakınız.

## Lateks

Belli TEMPUR® ürünlerinin üst yüzlerinde TEMPUR® köpük materyalini içeren köpük katmanları, bu katmanlar arasında da lateks içeren yapıştırıcı bulunur.

Satıl aldığınız ürünün lateks içerip içermediğini görmek için kumaş kılıfın içindeki ürün etiketini kontrol ediniz.

TEMPUR® köpük materyaliyle kumaş kılıf lateks içermez.

## Yangın Güvenliği Standartları



**Uyarı:** Yangın riski: ürünleri açık alevden uzak tutun.

BY TEMPUR® ürün	Yangın Güvenliği
Yataklar, yatak pedleri	EN 597-1 (Sigara Testi)
Yataklar, yatak pedleri (yanma geciktirici versiyonları)	BS 7177 Low Hazard DS/EN 597-1 (Sigara Testi) DS/EN 597-2 (Kibrit Testi) BS 5852 (Crib V) köpük üzerinde
Yastıklar, minderler ve konumlandırma ürünleri (kalıp ve granüllü dolgu)	EN/ISO 12952-1 (Sigara testi)
Yastıklar, minderler ve konumlandırma ürünleri, kalıp (yanma geciktirici versiyonları)	BS7175 Low Hazard EN/ISO 12952-1 (Sigara Testi) EN/ISO 12952-2 (Kibrit Testi) BS 5852 (Crib V) köpük üzerinde
Granüllü dolguya sahip yastıklar, minderler ve konumlandırma ürünleri (yanma geciktirici versiyonları)	BS7175 Low Hazard EN/ISO 12952-1 (Sigara Testi) EN/ISO 12952-2 (Kibrit Testi) BS 5852 (kaynak 2) köpük üzerinde
Down Luxe Yastık (yanma geciktirici versiyonları)	BS 5852 (kaynak 2) köpük parçaları üzerinde BS 5852 (kaynak 2) kaz tüyleri üzerinde

## Üretici



### Dan-Foam ApS

Holmelund 43

5560 Aarup

Danimarka

\*Dan-Foam ApS, TEMPUR-Sealy Uluslararası A.Ş.'nin yan kuruluşudur.

## GARANTİ

### TEMPUR® GARANTİ

Bu belge, dünya çapındaki (ABD ve Kanada hariç) tüketicilere yeni satın aldıkları TEMPUR® ürünleri için TEMPUR® Garantisi'nin şartlarını ve istisnalarını belirtmektedir.

#### TEMPUR® garantisini kim sunuyor?

TEMPUR® yataklarının, yatak pedlerinin, yastıklarının ve minderlerinin üreticisi (ABD ve Kanada'dakiler hariç), Danimarka'da DK-24209709 şirket sicil numarası altında kurulmuş bir şirket olan Dan-Foam ApS'dir. Kayıtlı ofis adresi: Holmelund 43, 5560 Aarup, Danimarka ("Üretici"). Dan-Foam ApS, TEMPUR-Sealy Uluslararası A.Ş.'nin bir yan kuruluşudur.

#### Neleri Kapsar?

Üretici garantisi, ürün özel olarak hariç tutulmadıkça veya istisna uygulanmadıkça (bkz. Bölüm - İstisnalar), geçerli garanti süresi boyunca (bkz. Bölüm - Ne kadar süre geçerli?), işçilik veya malzemelerden kaynaklanan tüm yeni ve orijinal TEMPUR® ürünleri için geçerlidir.

TEMPUR® Garantisi tüm dünyada (ABD ve Kanada hariç) ticaret veya iş amaçlı satın alımlar harici üretici ya da yetkili bayilerden son kullanıcılar tarafından alınan ürünler için geçerlidir. Yetkili bayilerin listesine [www.tempur.com](http://www.tempur.com) adresinden ulaşabilirsiniz.

#### Ne kadar süre geçerli?

TEMPUR® Garantisi, satın alma tarihinden itibaren, ilgili ürünün ambalajı üzerinde veya içinde yazan veya aşağıda belirtilen süre boyunca geçerlidir (ürün bir teşhir ya da tanıtım modeli ise garanti süresi üretim tarihinden itibaren başlar).

Garanti süresi genellikle garanti tablosunda belirtildiği gibidir, ancak Üretici, farklı bir garanti süresi söz konusu olabileceğinden, ürününüzü satın aldığınız ülkenin garanti koşullarını kontrol etmenizi tavsiye eder. Bu hususta detaylı bilgi için [www.tempur.com](http://www.tempur.com) adresini ziyaret edin.

Ürün: Köpük alanlar	Garanti Süresi	Kapsamı
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aşağıda aksi belirtilmediği sürece tüm TEMPUR® yatakları</li> <li>North ve Promise yatak sistemleri için TEMPUR® pedleri</li> </ul>	10 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (sadece kadife kılıflı olduğunda), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>TEMPUR® Cloud (19,21,25, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>TEMPUR® Sensation (19,21,25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>TEMPUR® Topper 7</li> <li>TEMPUR® Experience Yatak</li> <li>TEMPUR® Relaxation Yatak</li> </ul>	15 yıl sınırlı garanti* (tablonun altındaki açıklamaya bakınız)	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Topper 5</li> <li>TEMPUR® Futon All Seasons™</li> <li>TEMPUR® Futon Deluxe (7cm)</li> </ul>	5 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Topper Deluxe 3.5</li> <li>TEMPUR® Topper 3.5</li> </ul>	3 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Futon Basic (6cm)</li> <li>TEMPUR® Futon Simple (6cm)</li> </ul>	2 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kalıplanmış tüm TEMPUR® Yastıkları, Minderleri, Destek Ürünleriyle diğer TEMPUR® Home ürünleri</li> </ul>	3 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar veya TEMPUR® malzemesinde 2 cm'den fazla gözle görülür girintiye neden olan değişiklikler.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® materyal granülleriyle doldurulan tüm TEMPUR® yastıkları <ul style="list-style-type: none"> <li>o Traditional Yastıklar</li> </ul> </li> </ul>	3 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar



<ul style="list-style-type: none"> <li>o Comfort Yastıklar</li> <li>o Ombracio Yastık</li> <li>o Long Hug Yastık</li> <li>o Down Luxe Yastık</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Bicycle Pad</li> <li>• TEMPUR® Sleep Mask</li> </ul>	2 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar
<b>Ürün: Kılıflar</b>	<b>Garanti Süresi</b>	<b>Kapsamı</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aşağıda aksi belirtilmediği sürece TÜM ürün kılıfları</li> </ul>	2 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Futon Simple Kılıfı</li> </ul>	1 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Down Luxe Yastık için Kaz Tüyü Kılıf</li> </ul>	3 yıl	Hatalı işçilik veya malzemelerden kaynaklanan kusurlar

*\*Sınırlı Garanti – Eğer ürünü aldığınız tarihten 5 yıl sonra geçerli bir talepte bulunursanız Üretici size eşdeğerde bir yatağı, değiştirilen yatağın belli bir oranında ödeme karşılığında sağlayacaktır. \*\* Aşağıdaki oran tablosuna bakınız. Ayrıca, bazı ülkeler bu ürünler için 10 yıllık garanti sunabilir, bu hususta detaylı bilgi için lütfen yerel TEMPUR® bayinizi ya da internet sitesini ziyaret ediniz.*

0-5 Yıl arası – Ödemesiz	
6. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %10'u ödemeli	11. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %60'ı ödemeli
67 Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %20'si ödemeli	12. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %70'i ödemeli
8. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %30'u ödemeli	13. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %80'i ödemeli
9. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %40'ı ödemeli	14. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %90'ı ödemeli
10. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %50'si ödemeli	15. Yıl – Güncel tavsiye edilen perakende fiyatının %95'i ödemeli

*\*\*Değiştirilen yatağın fiyatı, talepte bulunduğu anda Üretici'nin Tavsiye Edilen Perakende Fiyat listesinde bulunan ve ülkede geçerli olan fiyat olarak belirlenecektir.*

### **Biz ne yapacağız?**

Bu TEMPUR® Garantisi uyarınca geçerli bir talepte bulunulduğunda, Üretici kendi seçimine bağlı olarak kusurlu ürünü tamir etmeyi veya eşdeğer bir ürünü ücretsiz olarak sunmayı teklif edecektir.

Üretici, TEMPUR® Garantisi koşulları kapsamında hak talebinin geçerli olması ve ürünün, ürünün alındığı satıcının bulunduğu ülkedeki bir adresten gönderilmesi halinde, kusurlu ürünün onarımı ya da değişimi için ödenen makul teslimat masraflarını tarafınıza iade edecektir. Tamir edilen veya değiştirilen ürün, ürünün satın alındığı yetkili bayinin bulunduğu ülke içindeki bir adrese ücretsiz olarak teslim edilecektir. Diğer tüm durumlarda, herhangi bir onarım veya değiştirmeye ilgili tüm teslimat maliyetleri alıcının sorumluluğundadır.

Ürün değişimi durumunda, Üretici aynı üretim hattından bir ürünü sağlamak ile yükümlüdür. Bununla birlikte, ürün serisi durdurulmuşsa veya ürün başka bir sebeple mevcut değilse, üretici, tamamen üretici firmanın takdirine bağlı olarak, kusurlu ürüne benzer bir ürün sağlama hakkını saklı tutar.

TEMPUR® Garantisi, orijinal ürünün satın alındığı tarihten (veya teşhir/tanıtım ürünleri olması durumunda üretim tarihinden) itibaren geçerlidir. Tamir edilmiş veya değiştirilmiş bir ürünün temini ile garanti yenilenmez. Bu durumlarda TEMPUR® Garantisi original ürünün satın alındığı ya da üretim tarihinden itibaren kalan süre boyunca geçerli olacaktır.

## İstisnalar

### TEMPUR® Garantisi şu durumlarda geçerli değildir:

- Ürünün kullanılmış, ikinci el veya yetkili satıcı ya da doğrudan Üretici dışında bir satıcıdan alındığı durumlarda. Yetkili satıcıların bir listesi **tempur.com** adresinde mevcuttur.
- TEMPUR® Garantisi kapsamında talepte bulunma süreci düzgün yürütülmediyse (Koşullar “TEMPUR® Garantisi kapsamında nasıl talepte bulunulur?” başlığı altında aşağıda belirtilmiştir)
- Ürün gerekli özen gösterilerek ve/veya Kullanım Talimatlarında ve **tempur.com** adresinde açıklanan kullanım, temizlik ve bakım talimatlarına uygun olarak kullanılmamışsa
- Sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yatağın zamanında ambalajından çıkarılmaması (kutusunda bırakılması) kaynaklı oluşan kusurlarda: bu materyalin yırtılmasına ya da kalıcı olarak deforme olmasına sebep olabilir. Sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yataklar üretim tarihinden itibaren en geç 6 ay içinde ambalajından çıkarılmalıdır. Sıkıştırılmış TEMPUR® EASE yatağınızı teslim aldığınızda, lütfen ambalajın üzerindeki üretim tarihini kontrol edin.
- TEMPUR® EASE kılıfında oluşan geçici kırışıklıklar 72 saat içinde veya kılıfın yıkanmasından sonra kaybolacaktır. Lütfen kılıfın içindeki etikette yer alan yıkama talimatlarına bakınız.
- Ürünün kasıtlı olarak zarar gördüğü; ihmal, su baskını, yanık, kesik veya siz ya da herhangi bir üçüncü şahıs tarafından uygunsuz kullanım sonucu zarar gördüğü durumlarda
- Hasarın, ürünün bükülmesinden, sıkıştırılmasından, malzemenin yırtılmasından ya da kalıcı olarak deforme olmasına sebep olan soğuk ortam sıcaklığına maruz kalmasından kaynaklandığı durumlarda
- TEMPUR® EASE yatağın yeniden sıkıştırılmaya veya katlanmaya çalışılması sonucu zarar gördüğü durumlarda
- Ürün Üreticinin önerilerine rağmen ıslandığında ya da ıslatıldığında
- Ürünün çok lekелendiği, kirletildiği ve/veya hijyenik olmadığı anlaşıldığında

- Ürün, önceden Üretici'nin izni alınmadan değiştirildiğinde ya da onarıldığında
- Hasar, doğal aşınma ve yıpranmadan kaynaklıysa
- TEMPUR® ürünlerinin kılıflarındaki fermuarlar, eğer ürün teslimi sırasında zarar görmediyse
- (CE işaretli ürün yelpazesinde bulunan) yataklardaki hasar ya da değişiklik ürünün basıncı dağıtma özelliğini etkilemeyecek derecede ufak ya da normal şekildeyse

### **TEMPUR® Garantisi kapsamında nasıl talepte bulunulur?**

TEMPUR® Garantisi kapsamında talepte bulunmak için şunları yapmalısınız:

- Ürünü ilk satın aldığınız yetkili satıcıyla ("Satıcı") iletişim kurun. Satıcı artık ticari faaliyette bulunmuyorsa veya TEMPUR® yetkili bayisi değilse lütfen Üretici ile iletişime geçin.
- Ürünü satın aldığınızın kanıtı olarak orijinal faturayı veya satış makbuzunu gösterin.
- Ürünü Satıcıya veya Üreticiye iade edin (yalnızca Üreticinin ürünü talep ettiği durumda). Üretici, talebin TEMPUR® Garantisi şartlarına uygun olduğuna karar verirse, ürünün Satıcının bulunduğu ülkedeki bir adresten iade edilmesi halinde, kusurlu ürünün iadesi için ödenen makul teslimat masrafları tarafınıza iade edilecektir.

### **Size karşı sorumluluğumuz**

Üreticinin sorumluluğu, TEMPUR® Garantisi kapsamındaki ürünün onarım ve/veya değiştirilme maliyeti ile sınırlıdır. Buna göre Üretici, ürünlerin satın alınması, bulundurulması, satışı veya kullanımından kaynaklanan diğer tüm kayıp veya hasarlardan sorumlu olmayacaktır. Üretici, dikkatsizlik, sahtekarlık veya yanlış beyandan kaynaklanan ölüm veya kişisel yaralanmalar için yükümlülüğünü hiçbir şekilde kapsam dışı bırakmaz veya sınırlamaz.

Ürünler sadece ev içi ve özel kullanım için satılmaktadır. Üreticinin herhangi bir kâr kaybı, iş kaybı, işin durması veya iş fırsatı kaybından dolayı size karşı hiçbir sorumluluğu bulunmamaktadır.

### **Yasal haklarınız**

TEMPUR® Garantisi, bir tüketicinin yürürlükteki yasalar kapsamındaki yasal haklarını etkilemez, tüketicinin haklarını geçerli olduğu durumlarda geliştirmeyi amaçlar.